

OMPI



CLIM/CE/20/8

ORIGINAL : anglais

DATE : 15 juin 2005

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES PRODUITS
ET DES SERVICES AUX FINS DE L'ENREGISTREMENT DES MARQUES
(UNION DE NICE)

COMITÉ D'EXPERTS

Vingtième session
Genève, 10 – 14 octobre 2005

PROPOSITION CONCERNANT LA RÉVISION DE LA
CLASSIFICATION D'INDICATIONS SE RAPPORTANT AUX
"PRODUITS POUR LAVER LES ANIMAUX" DANS LES CLASSES 3 ET 5
REJETÉE PAR LE GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE

Document établi par le Bureau international

1. L'annexe du présent document contient une proposition concernant la révision de la classification d'indications se rapportant aux "produits pour laver les animaux" dans les classes 3 et 5, qui a été rejetée par le groupe de travail préparatoire à sa vingt-cinquième session en janvier-février 2005 (voir les paragraphes 14 et 15 du document CLIM/GTP/25/10).

2. *Le comité d'experts est invité à se prononcer sur les modifications et autres changements figurant dans l'annexe du présent document.*

[L'annexe suit]

ANNEX/ANNEXE

PROPOSAL FOR THE REVISION OF THE CLASSIFICATION
OF INDICATIONS RELATING TO “ANIMAL WASHES” IN CLASSES 3 AND 5¹
REJECTED BY THE PREPARATORY WORKING GROUP/
PROPOSITION CONCERNANT LA RÉVISION DE LA CLASSIFICATION D’INDICATIONS
SE RAPPORTANT AUX “PRODUITS POUR LAVER LES ANIMAUX”
DANS LES CLASSES 3 ET 5¹ REJETÉE PAR LE GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE

PART A/PARTIE A

AMENDMENTS AND OTHER CHANGES IN THE ALPHABETICAL LIST OF GOODS/
MODIFICATIONS ET AUTRES CHANGEMENTS À APPORTER À LA
LISTE ALPHABÉTIQUE DES PRODUITS

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	GTP Session	N, D, M ²	Class/ Classe	Basic No./ N ^o de base	Proposal/ Proposition
	25	N	3		Hair lotions, not for medical or veterinary use capillaires (lotions –), non à usage médical ou vétérinaire lotions capillaires, non à usage médical ou vétérinaire
	25	N	3		Dentifrices, not for medical or veterinary use dentifrices, non à usage médical ou vétérinaire
	25	N	3		Shampoos, not for medical or veterinary use shampooings, non à usage médical ou vétérinaire
	25	N	3		Soap, not for medical or veterinary use savons, non à usage médical ou vétérinaire
	25	N	3		Animal washes, not for medical use animaux (produits pour laver les –), non à usage médical laver les animaux (produits pour –), non à usage médical

¹ See document CLIM/GTP/25/3 for further information on this proposal./

Voir le document CLIM/GTP/25/3 pour plus d’informations sur cette proposition.

² N = New/Nouveau D = Delete/Supprimer M = Modification

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	GTP Session	N, D, M ²	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/ Proposition
	25	N	5		Hair lotions for medical or veterinary use capillaires (lotions –), à usage médical ou vétérinaire lotions capillaires à usage médical ou vétérinaire
	25	N	5		Dentifrices for medical or veterinary use dentifrices à usage médical ou vétérinaire
	25	N	5		Shampoos for medical or veterinary use shampooings à usage médical ou vétérinaire
	25	N	5		Soap for medical or veterinary use savons à usage médical ou vétérinaire
	25	N	5		Animal washes for medical use animaux (produits pour laver les –), à usage médical laver les animaux (produits pour –), à usage médical

[Category 2 follows/
La 2^e catégorie suit]

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	GTP Session	N, D, M	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/ Proposition
	25	D	3	030196	Delete S0280 “Shampoos for pets” and P0290 “Pets (Shampoos for –)” Supprimer S0287 “shampooings pour animaux de compagnie” et A0528 “animaux de compagnie (shampooings pour –)”
	25	D	3	030034	Delete H0029 “Hair lotions” Supprimer C0204 “capillaires (lotions –)” et L0351 “lotions capillaires”
	25	D	3	030079	Delete D0061 “Dentifrices” Supprimer D0088 “dentifrices”
	25	D	3	030134	Delete S0279 “Shampoos” Supprimer S0286 “shampooings”
	25	D	3	030152	Delete C0040 “Cakes of toilet soap” and S0609 “Soap (Cakes of –)” Supprimer S0114 “savonnettes”
	25	D	3	030012	Delete S0605 “Soap” Supprimer S0115 “savons”
	25	D	3	030130	Delete M0195 “Medicated soap” Supprimer S0120 “savons médicinaux”
	25	D	5	050189	Delete A0306 “Animal washes” Supprimer A0546 “animaux (produits pour laver les –)” et L0160 “laver les animaux (produits pour –)”

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	GTP Session	N, D, M	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/ Proposition
	25	D	5	050051	Delete C0259 “Cattle washes” Supprimer B0323 “bestiaux (produits pour laver les –)”
	25	D	5	050322	Delete D0220 “Dog lotions” Supprimer C0747 “chiens (lotions pour –)”
	25	D	5	050075	Delete D0221 “Dog washes” Supprimer C0749 “chiens (produits pour laver les –)”

[Category 3 follows/
La 3^e catégorie suit]

Category 3 – Existing indications to be changed or transferred/
3^e catégorie – Indications existantes à changer ou à transférer

	AP/ MP ³	GTP Session	N, D, M	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/ Proposition
	AP	25	M	3	030080	Transfer D0172 “Disinfectant soap” and S0611 “Soap (Disinfectant –)” to Class 5
	MP					Transférer D0124 “désinfectant (savons –)” et S0118 “savons désinfectants” dans la classe 5

(Part B follows/
La partie B suit]

³ AP Amendment in accordance with Article 3(7)(b) of the Nice Agreement (Geneva Act) or Article 3(3) of the original Nice Agreement or of the Stockholm Act./
MP Modification selon l’article 3.7)b) de l’Arrangement de Nice (Acte de Genève) ou selon l’article 3.3) de l’Arrangement de Nice initial ou de l’Acte de Stockholm.

PART B/PARTIE B

CHANGES IN THE CLASS HEADINGS/
CHANGEMENTS À APPORTER AUX INTITULÉS DES CLASSES

	GTP Session	N, D, M	Class/ Classe	Place/ Endroit	Proposal/ Proposition
	25	M	3	Class Heading Intitulé de la classe	<p>Replace: “Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.” with: “Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; perfumery, essential oils, cosmetics, toiletries.”</p> <p>Remplacer : “Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.” avec : “Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits de toilette.”</p>

[End of Annex and of document/
Fin de l'annexe et du document]